

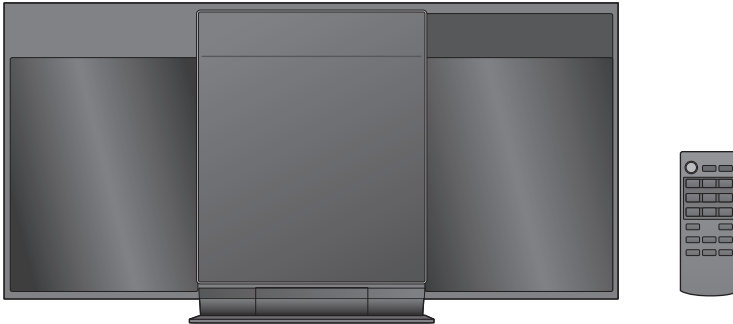
Инструкция по эксплуатации Інструкція з експлуатації

Компактная стереосистема Компактна Стереосистема

Model No. SC-HC28
SC-HC18

РУССКИЙ

УКРАЇНСЬКА



Благодарим вас за покупку изделия нашей фирмы.
Перед использованием этого изделия, пожалуйста, внимательно прочитайте данные инструкции и сохраните это руководство для дальнейшего использования.

Дякуємо за купівлю цього продукту.
Перед використанням цього продукту уважно прочитайте ці інструкції і збережіть посібник для подальшого використання.

Меры предосторожности

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Устройство

- Во избежание возникновения пожара, удара электрическим током или повреждения изделия
 - берегите это устройство от воздействия дождя, влажности, капель и брызг.
 - Не ставьте на это устройство емкости с водой, например вазы.
 - Используйте только рекомендуемое дополнительное оборудование.
 - Не снимайте крышки.
 - Не пытайтесь самостоятельно чинить устройство.
- Обратитесь к квалифицированным специалистам.
- Следите за тем, чтобы внутрь устройства не попадали металлические предметы.
- Не ставьте на устройство тяжелые предметы.

Сетевой шнур

- Во избежание возникновения пожара, удара электрическим током или повреждения изделия
 - Убедитесь в том, чтобы подаваемое напряжение питания соответствовало значению, указанному на корпусе устройства.
 - Убедитесь в том, что штепсельная вилка полностью вставлена в розетку.
 - Не тяните и не сгибайте шнур, не ставьте на него тяжелые предметы.
 - Не прикасайтесь к штепсельной вилке влажными руками.
 - При вынимании штепсельной вилки следует брать за корпус вилки.
 - Не пользуйтесь поврежденной штепсельной вилкой шнура питания или розеткой.
- Сетевая вилка является отключающим устройством. Установите данный продукт таким образом, чтобы сетевую вилку можно было быстро отключить от розетки.

Батарейка-таблетка (литиевая батарейка)

- Опасность пожара, взрыва и пламени. Не перезаряжайте, не разбирайте, не нагревайте выше 60 °C и не сжигайте.
- Держите кнопочную батарейку в недоступном для детей месте. Никогда не кладите кнопочную батарейку в рот. В случае проглатывания обратитесь к врачу.

ВНИМАНИЕ!

Устройство

- В этом устройстве используется лазер. Применение регулировок и настроек или выполнение процедур, отличающихся от описанных в данном руководстве, может привести к опасному облучению.
- Не помещайте источники открытого огня, такие как горящие свечи, на устройство.
- Во время эксплуатации данное устройство может подвергаться действию радиопомех, вызванных мобильными телефонами. Для устранения помех увеличьте расстояние между устройством и мобильным телефоном.
- Данное устройство предназначено для эксплуатации в умеренном климате.

Размещение

- Данное устройство следует устанавливать на ровную поверхность.
- Во избежание возникновения пожара, удара электрическим током или повреждения изделия
 - Не устанавливайте и не размещайте данное устройство в книжном стеллаже, встроенном шкафу или в другом ограниченном пространстве. Убедитесь в том, что для устройства обеспечена хорошая вентиляция.
 - Не закрывайте вентиляционные отверстия устройства газетами, скатертями, шторами и подобными предметами.
 - Берегите устройство от действия прямых солнечных лучей, высокой температуры, высокой влажности и сильных вибраций.

Батарейка-таблетка (литиевая батарейка)

- В случае неправильной замены элемента питания существует опасность взрыва. Используйте для замены исключительно рекомендованный изготовителем тип элемента питания.
- При установке следите за совпадением полюсов.
- Неправильное обращение с элементами питания может привести к вытеканию электролита и стать причиной пожара.
 - Если вы не собираетесь пользоваться пультом дистанционного управления в течение продолжительного времени, следует извлечь из него элементы питания. Храните их в прохладном темном месте.
 - Не нагревайте и не подвергайте воздействию огня.
 - Не оставляйте элементы питания на длительное время в автомобиле с закрытыми окнами и дверями на солнце.
- При утилизации элементов питания запросите в местных органах власти или у продавца информацию по правильному способу утилизации.

Идентификационная маркировка продукта расположена в нижней части устройства.

—Если вы увидите такой символ—

Информация по обращению с отходами для стран, не входящих в Европейский Союз



Действие этого символа распространяется только на Европейский Союз. Если вы собираетесь выбросить данный продукт, узнайте в местных органах власти или у дилера, как следует поступать с отходами такого типа.

Содержание

Меры предосторожности.....	2
Принадлежности	3
Справочное руководство по органам управления.....	4
Схемы подсоединения.....	5
Уход за изделием и носителями информации.....	5
Установка носителей	6
Операции воспроизведения носителей	7
Прослушивание радио	8
Регулировка звука	9
Часы и таймер	9
Другие функции.....	10
Поиск и устранение неполадок	10
Носители, с которых возможно воспроизведение	12
Лицензии.....	12
Технические характеристики	13
SC-HC28 Прикрепление опорной подкладки к данному устройству	15

Принадлежности

Перед началом использования проверьте комплектацию.

- | | |
|---|---|
| ☐ 1 Пульт дистанционного управления (с батареей)
SC-HC28
(N2QAYC000079)
SC-HC18
(N2QAYC000080) | ☐ 1 Шнур электропитания переменным током |
| ☐ SC-HC28
1 подкладка (→ 15) | ☐ 1 Комнатная антенна диапазона FM |



- Не использовать шнур электропитания переменным током с другими устройствами.
- Номера изделий в этих инструкциях по эксплуатации приведены по состоянию на декабрь 2012г. Они могут быть изменены.

Об описаниях в настоящем руководстве по эксплуатации

- Страницы, на которые приводится ссылка, обозначаются как "→ ○○".
- Данная инструкция по эксплуатации относится к моделям SC-HC28 и SC-HC18. Если не указано иное, в данном руководстве по эксплуатации приведены иллюстрации модели SC-HC28.

SC-HC28: обозначение функций, имеющихся только в модели SC-HC28.

SC-HC18: обозначение функций, имеющихся только в модели SC-HC18.

Справочное руководство по органам управления

Если не указано иное, описанные операции выполняются с помощью пульта дистанционного управления.

1 Переключатель режима ожидания/включения (⏻/⏻) (⏻)

Нажмите, чтобы перевести устройство из режима работы в режим ожидания или наоборот. В режиме ожидания устройство продолжает потреблять небольшое количество энергии.

2 Выбор аудиоисточника

3 Основные кнопки управления воспроизведением

4 Вход в меню начальных настроек

5 Изменение отображаемой информации

SC-HC28 Вход в меню iPod/iPhone

6 Установка таймера перехода в режим сна

7 Изменение яркости панели дисплея

8 Регулировка громкости (от 0 (мин.) до 50 (макс.))

9 Выключение звука

Выключение звука. Нажмите повторно для отмены. "MUTE" также отменяется при регулировании звука или выключении устройства.

10 Вход в меню воспроизведения

11 Вход в меню звука

12 Выбор/OK

13 **SC-HC28**

"IPOD_PORT" для iPod/iPhone/iPad (→ 6)

Порт USB (→ 6)

SC-HC18 Порт USB (→ 6)

14 Открывание или закрывание сдвижной дверцы

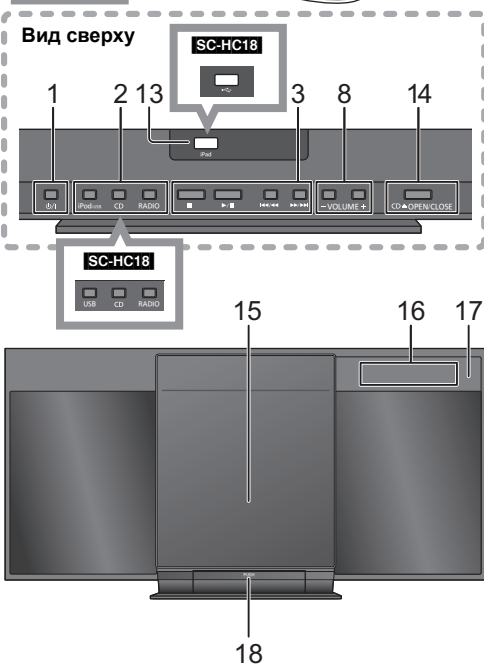
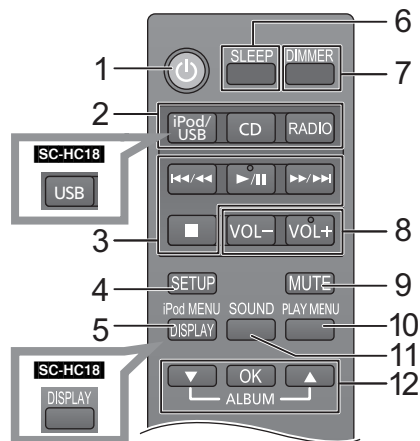
15 Сдвижная дверца

16 Дисплей

17 Датчик сигнала ДУ

Расстояние: В пределах около 7 м перед аппаратом.
• Во избежание помех не заслоняйте какими-либо предметами датчик сигнала.

18 **SC-HC28** "IPOD_DOCK" для iPod/iPhone/iPad mini (→ 6)



■ Перед первым использованием

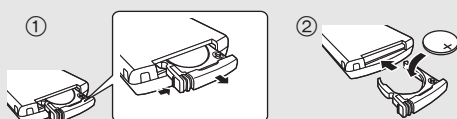
Снимите изолирующую прокладку **A**.



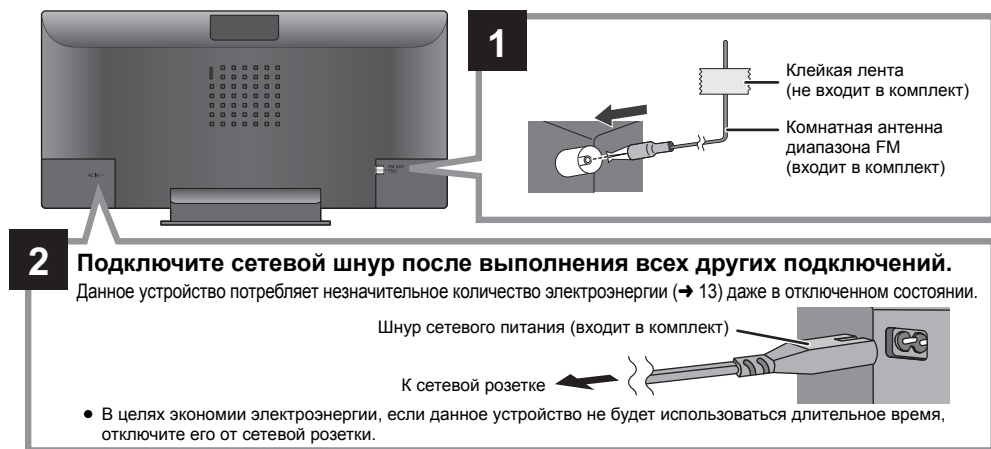
- Вставьте батарейку-таблетку отметкой (+) вверх.
- Храните батарейку-таблетку в недоступном для детей месте во избежание проглатывания ее.

■ Замена батарейки-таблетки

Тип батарейки: CR2025 (литиевая батарейка)



Схемы подключения



- Эти динамики не оснащены магнитным экранированием. Не располагайте их возле телевизора, персонального компьютера или других устройств, работа которых может легко ухудшиться от воздействия магнитного излучения.
- Прикрепите антенну с помощью липкой ленты к стене или колонне в положении с минимальным уровнем помех. (В случае плохого приема радиоволн используйте наружную FM-антенну.)

Уход за изделием и носителями информации

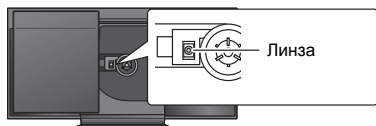
Перед обслуживанием отсоедините штепсель электропитания от розетки.

■ Протирайте изделие мягкой сухой тканью

- При сильном загрязнении протрите поверхность устройства смоченной в воде и тщательно отжатой тканью, чтобы смыть грязь, а затем протрите сухой тканью.
- Для очистки данного аппарата нельзя использовать спирт, разбавитель для красок или бензин.
- Прежде чем использовать химически обработанную ткань, внимательно прочтите инструкцию, полученную вместе с этой тканью.

■ Обслуживание линзы

- Регулярно очищайте линзу во избежание неисправностей. Удаляйте пыль с помощью воздушной струи или ватного тампона при очень сильном загрязнении.
- Нельзя использовать компакт-диски для очистки линзы.
- Не оставляйте сдвижную дверцу открытой в течение длительного времени. Это приведет к загрязнению линзы.
- Осторожно: не касайтесь линзы пальцами.



■ Очистка дисков

ПРАВИЛЬНО



НЕПРАВИЛЬНО



Протрите влажной тканью, а затем сухой.

■ Меры предосторожности при обращении с диском

- Берите диски за края, чтобы избежать царапин или отпечатков пальцев на диске, которые невозможно удалить.
- Не приклеивайте на диски этикетки или наклейки.
- Не пользуйтесь аэрозолями для устранения надписей, бензином, растворителем, жидкостями для устранения статического электричества или какими-либо другими растворителями.
- Не используйте указанные ниже диски.
 - Диски, на которых остался клей от удаленных наклеек или этикеток (диски из проката и т. д.).
 - Сильно покоробленные или поломанные диски.
 - Диски неправильной формы, например, в форме сердца.

■ Утилизация и передача устройства

Устройство может содержать пользовательские настройки. Если вы утилизируете или передаете данное устройство, то выполните процедуру возврата всех настроек к заводским и удаления пользовательских настроек.

(→ 10, "Как вернуть все настройки к заводским")

Установка носителей

SC-HC28

Выберите "IPOD_PORT" в качестве источника
 "USB" отображается, если вставлено совместимое устройство USB.

SC-HC18

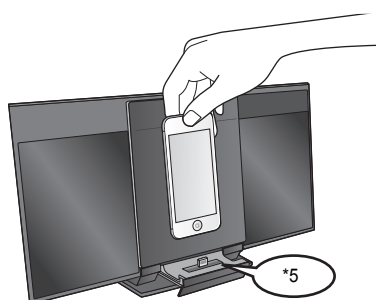
Выберите "USB" в качестве источника



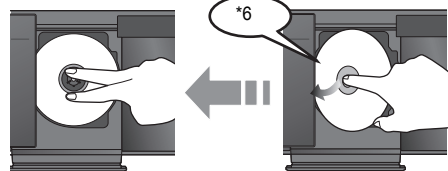
SC-HC28 Прикрепите подкладку до использования данного устройства. (→ 15)

SC-HC28

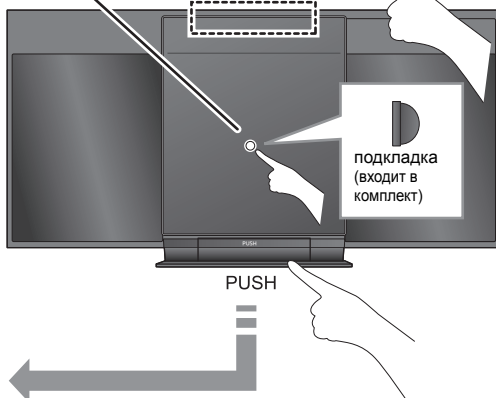
Выберите "IPOD_DOCK" в качестве источника
 Подключите с помощью разъема Lightning *1



Выберите "CD" в качестве источника



CD ▲ OPEN/CLOSE



*1: Информацию о совместимых моделях см. в разделе "Носители, с которых возможно воспроизведение". (→ 12)

- Обязательно подключайте iPad (4-го поколения) к разъему "IPOD_DOCK". Данное устройство может опрокинуться. Используйте для подключения "IPOD_PORT".

*2: При использовании подключения "IPOD_PORT" не подключайте к данному устройству следующие модели:

- iPod classic, iPod [4-го (цветной дисплей), и 5-го (видео поколения)]

Устройства могут функционировать непредвиденным образом.

*3: Выполняйте подключение с помощью специально предназначенного кабеля USB (не входит в комплект).

*4: Вставляйте устройство USB напрямую. Не используйте удлинительный кабель USB.

*5: При использовании подключения "IPOD_DOCK":

- Обязательно извлеките iPod/iPhone/iPad mini из футляра.
- Вставляйте iPod/iPhone/iPad mini полностью.
- В случае нажатия на iPod/iPhone/iPad mini влево или вправо обязательно проверьте, полностью ли он вставлен.
- Придерживайте док-станцию во время извлечения iPod/iPhone/iPad mini.
- Правильно закройте док-станцию после использования. В противном случае,
 - Сдвижная дверца не откроется.
 - Повысится энергопотребление в режиме ожидания.

*6: Наклоните диск таким образом, чтобы не зацепить сдвижную дверцу.

- Не открывайте сдвижную дверцу вручную.
- Вставляя или вынимая носители, убедитесь, что устройство не упадет.
- При перемещении данного устройства обязательно выньте все носители и переключите устройство в режим ожидания.
- Перед удалением USB-устройства выберите источник, отличающийся от "USB".

SC-HC28

Зарядка iPod/iPhone/iPad

Зарядка начинается при подключении iPod*/iPhone/iPad к данному устройству.

- В режиме ожидания зарядка не начинается от подключения "IPOD_PORT", однако начинается, как обычно, от подключения "IPOD_DOCK".
 - Чтобы выполнить зарядку от подключения "IPOD_PORT", начните зарядку до переключения данного устройства в режим ожидания.



- Проверьте iPod/iPhone/iPad, чтобы убедиться, что аккумулятор полностью заряжен. (После полной зарядки дополнительная подзарядка не осуществляется.)
- Если данное устройство переключается в режим ожидания, на дисплее устройства появляется "IPOD CHARGING".

Операции воспроизведения носителей

Следующие значки указывают на возможность использования функций.

- CD**: Воспроизведение звука компакт-диска в формате CD-DA и компакт-дисков, содержащих файлы MP3 (→ 12)
- iPod**: Совместимый iPod/iPhone/iPad (→ 12)
- USB**: Устройства USB, содержащие файлы MP3 (→ 12)

iPod можно использовать только для **SC-HC28**.

Подготовка

- Включите устройство.
- Вставьте носитель. (→ 6)
- Нажмите [CD], [iPod/USB] (**SC-HC28**) или [USB] (**SC-HC18**), чтобы выбрать источник звука.



- При использовании iPod/iPhone/iPad выполнение операций может отличаться в зависимости от указанных моделей.

Базовая функция воспроизведения (CD, iPod, USB)

Воспроизведение	Нажмите [▶/].
Остановить	Нажмите [■]. USB: позиция сохраняется в памяти и отображается "RESUME".
Приостановить	Нажмите [▶/]. Повторно нажмите, чтобы возобновить воспроизведение.
Пропустить	Нажмите [◀◀/▶▶] или [▶▶/▶▶], чтобы пропустить дорожку. CD, USB Нажмите [▲] или [▼], чтобы пропустить альбом MP3.
Поиск	Во время воспроизведения или паузы нажмите и удерживайте [◀◀/▶▶] или [▶▶/▶▶]. iPod: Поиск в обратном направлении возможен только по текущей дорожке.

Отображение информации **CD, USB**

Несколько раз нажмите кнопку [DISPLAY].



- Максимальное количество отображаемых символов: прибл. 30
- Это устройство поддерживает теги ID3 версии 1.0, 1.1 и 2.3. Текстовые данные неподдерживаемого типа не отображаются или отображаются иначе.
- Обозначение альбома и дорожки для файлов MP3.



- "A _ _ _ _": Номер альбома MP3.
- "T _ _ _ _": Номер дорожки MP3.
- " _ _ _ _": означает номер альбома или дорожки.
- "■ _ _ _": Эта индикация используется также для указания на альбом.
- "▶ _ _ _": Эта индикация используется также для указания на дорожку.

iPod Навигация по меню iPod/iPhone

Откройте Music App для использования этой функции с iPod touch/iPhone.

- [▲, ▼]: Навигация по пунктам меню.
- [OK]: Переход к следующему меню.
- [iPod MENU]: Возврат в предыдущее меню.



- В зависимости от модели (напр., iPod nano 7-го поколения и т. п.), может потребоваться выбрать альбом, исполнителя и т. п. на iPod/iPhone.

Режимы воспроизведения (CD, USB)

Выбор режима воспроизведения.

- Нажмите [PLAY MENU], чтобы выбрать "PLAYMODE" или "REPEAT".
- Нажмите [▲, ▼] для выбора установки, а затем нажмите [OK].

PLAYMODE

OFF PLAYMODE	Выбирается для отмены установленного режима воспроизведения.
1-TRACK	Воспроизводится только выбранная дорожка. "1", "▶" отображается. (Переход к нужной дорожке.)
1-ALBUM	Воспроизводится только выбранный альбом MP3. "1", "■" отображается.
RANDOM	Содержимое воспроизводится в случайном порядке. "RND" отображается.
1-ALBUM RANDOM	Дорожки выбранного альбома MP3 воспроизводятся в случайном порядке. - Нажмите [▲] или [▼] для выбора альбома MP3. "1", "■", "RND" отображается.

REPEAT

ON REPEAT	Включение режима повтора. "↺" отображается.
OFF REPEAT	Выключение режима повтора.



- При использовании iPod/iPhone/iPad применяйте установку на iPod/iPhone/iPad.
- Во время воспроизведения в случайном порядке нельзя перейти к предыдущей дорожке.
- Режим отменяется при открывании сдвижной дверцы.

Прослушивание радио

Вы можете запрограммировать до 30 каналов.

Подготовка

- Убедитесь, что антенна подключена. (→ 5)
- Включите устройство.
- Нажмите [RADIO] для выбора "FM".



- Ранее сохраненная станция перезаписывается при сохранении другой станции на том же запрограммированном канале.

Автоматическая настройка станций

- 1 Нажмите [PLAY MENU] для выбора "A.PRESET".
- 2 Нажмите [▲, ▼], чтобы выбрать "LOWEST" или "CURRENT", а затем нажмите [OK].

LOWEST:

Для начала автоматической настройки с самой низкой частоты (FM 87.50).

CURRENT:

Для начала автоматической настройки с текущей частоты.*

* Информацию об изменении частоты см. в разделе "Ручная настройка и программирование".

Приемник начинает предварительную настройку всех станций, которые может принять, сохраняя их в качестве каналов в возрастающем порядке.

Прослушивание запрограммированного канала

Подготовка

- ① Нажмите [PLAY MENU] несколько раз, чтобы выбрать "TUNEMODE".
- ② Нажмите [▲, ▼], чтобы выбрать "PRESET", а затем нажмите [OK].

Выберите канал нажатием [◀◀/▶▶] или [▶▶/▶▶].

■ Ручная настройка и программирование

Выбор радиопередачи.

- 1 Нажмите [PLAY MENU] несколько раз, чтобы выбрать "TUNEMODE".
- 2 Нажмите [▲, ▼], чтобы выбрать "MANUAL", а затем нажмите [OK].
- 3 Нажимайте [◀◀/▶▶] или [▶▶/▶▶], чтобы настроить нужную станцию.
 - Чтобы начать автоматическую настройку, нажмите и удерживайте [◀◀/▶▶], [▶▶/▶▶], пока не начнет прокручиваться частота. Настройка остановится, когда будет найдена станция.

Программирование канала

- 4 Во время прослушивания радиопередачи Нажмите [OK].
- 5 Нажмите [▲, ▼] для выбора канала, а затем нажмите [OK].

■ Улучшение качества звука в диапазоне FM

- 1 Во время приема радиопередач в диапазоне FM нажмите [PLAY MENU] несколько раз, чтобы выбрать "FM MODE".
 - 2 Нажмите [▲, ▼], чтобы выбрать "MONO", а затем нажмите [OK].
- Данную настройку можно запрограммировать и сохранить в памяти. Для этого перейдите к действию 4 раздела "Ручная настройка и программирование".



- Выберите "STEREO" в действии 2, чтобы вернуться в режим стереотрансляции.
- "MONO" отменяется при изменении частоты.
- Если выбрано "MONO", независимо от типа сигнала, принимаемого устройством, отображается "FM MONO". (→ ниже)

■ Для отображения текущего состояния сигнала

Нажмите [PLAY MENU], чтобы отобразить "FM STATUS", а затем нажмите [OK].

"FM ST": FM сигнал в режиме стерео.

"FM": FM сигнал монофонический.

- "FM" отображается и тогда, когда устройство не настроено ни на какую станцию.

■ Для отображения текстовых данных RDS

Нажмите [DISPLAY] для отображения текстовых данных.

- При каждом нажатии кнопки:

"PS": Код отображаемой программы

"PTY": Тип программы

"FREQ": Отображение частоты



- "STEREO" отображается во время приема стереотрансляции.
- Данное устройство может отображать данные, передаваемые системой передачи данных по радиоканалу (RDS), имеющейся в некоторых местах. (RDS может не отображаться в случае, если принимаемый сигнал слабый.)

Регулировка звука

К выходному аудиосигналу могут быть добавлены следующие звуковые эффекты.

- 1 Нажмите [SOUND] несколько раз для выбора этого эффекта.
- 2 Нажмите [▲, ▼] для выбора установки, а затем нажмите [OK].

Предварительная настройка эквалайзера (PRESET EQ)	“HEAVY” (тяжелый), “SOFT” (мягкий), “CLEAR” (чистый), “VOCAL” (звонкий) или “FLAT” (глухой/выкл.). • Заводская настройка — “HEAVY”.
Низкие (BASS) или высокие (TREBLE) частоты	Регулировка уровня (от -4 до +4).
Динамические низкие частоты (D.BASS)	“ON D.BASS” или “OFF D.BASS”. • Заводская настройка — “ON D.BASS”.
Канал объемного звучания (SURROUND)	“ON SURROUND” или “OFF SURROUND”. • Заводская настройка — “OFF SURROUND”.

- Может наблюдаться ухудшение качества звука, если эти эффекты применяются к некоторым источникам сигнала. Если это происходит, выключите звуковые эффекты.

Часы и таймер

Настройка часов

Это 24-часовые часы.

- 1 Нажмите [SETUP] для выбора “CLOCK”.
- 2 Нажмите [▲, ▼] для установки времени, а затем нажмите [OK].



- Для отображения часов нажмите [SETUP] для выбора “CLOCK”, а затем один раз нажмите [OK]. Время отображается в течение 10 секунд. (Один раз нажмите [DISPLAY] в режиме ожидания.)
- В случае отключения питания или отсоединения сетевого шнура питания настройки часов сбрасываются.
- Регулярно проверяйте правильность установки часов.

Таймер воспроизведения

Таймер можно настроить на включение данного устройства ежедневно в определенное время.

Подготовка

Установите часы (→ левый).

■ Установка таймера

- 1 Нажмите [SETUP] несколько раз, чтобы выбрать “TIMER ADJ”.
- 2 Нажмите [▲, ▼] для установки времени срабатывания таймера (“ON TIME”), а затем нажмите [OK].
- 3 Нажмите [▲, ▼] для установки времени выключения таймера (“OFF TIME”), а затем нажмите [OK].

■ Включение таймера

- 1 Выберите музыкальный источник*1 и установите нужный уровень громкости.
- 2 Нажмите [SETUP] несколько раз, чтобы выбрать “TIMER SET”.
- 3 Нажмите [▲, ▼], чтобы выбрать “SET”, а затем нажмите [OK].
 - “⊙” отображается.
 - Для отключения таймера выберите “OFF”.
- 4 Нажмите [⏻], чтобы выключить устройство.



- Для отображения настроек таймера несколько раз нажмите [SETUP] для выбора “TIMER ADJ”, а затем один раз нажмите [OK]. При включении таймера также отображается музыкальный источник и уровень громкости.
- В режиме ожидания, если таймер включен, дважды нажмите [DISPLAY] для отображения настроек.
- После установки таймера данное устройство можно использовать обычным образом, однако:
 - Перед тем, как запустится таймер, надо перевести устройство в режим ожидания.
 - Даже в случае изменения аудиоисточника и уровня громкости таймер все равно будет использовать аудиои источник и уровень громкости, установленные во время включения таймера.

*1: “CD”, “USB”, “IPOD_PORT” (SC-HC28), “IPOD_DOCK” (SC-HC28) и “FM” можно установить в качестве музыкального источника.

Таймер перехода в режим сна

Таймер перехода в режим сна выключает устройство через заданное время.

Нажмите [SLEEP] несколько раз для выбора времени.

“SLEEP 30” → “SLEEP 60” → “SLEEP 90” → “SLEEP 120”
↑ OFF (Отмена) ↓

- Оставшееся время отображается на дисплее устройства.
- Возможно одновременное использование таймеров воспроизведения и перехода в режим сна. Приоритетным всегда является таймер перехода в режим сна.

Другие функции

Автоматический переход в режим ожидания

Заводской настройкой предусмотрено автоматическое отключение данного устройства, если в течение около 30 минут отсутствует вывод звука и не выполняется ни одной операции.

Как отменить эту функцию

- 1 Нажмите [SETUP] несколько раз, чтобы выбрать "AUTO OFF".
- 2 Нажмите [▲, ▼], чтобы выбрать "OFF", а затем нажмите [OK].



- Для включения автоматического перехода в режим ожидания выберите "ON" в действии 2.
- Выбор данной настройки невозможен, если источником является "FM".

Яркость дисплея

Яркость дисплея данного устройства можно регулировать.

Нажмите [DIMMER].

Изменение кода устройства и пульта дистанционного управления

Если на входящий в комплект пульт дистанционного управления реагируют другие устройства Panasonic, смените код пульта дистанционного управления.

- 1 Нажмите [CD] для выбора "CD".
- 2 Нажмите и удерживайте [CD] на устройстве и [CD] на пульте дистанционного управления, до тех пор пока на дисплее устройства не появится "REMOTE 2".
- 3 Нажмите и удерживайте [OK] и [CD] на пульте дистанционного управления не менее 4 секунд.



- Чтобы изменить режим обратно на "REMOTE 1", повторите описанные выше шаги, но вместо нажатия на пульте дистанционного управления кнопки [CD] нажимайте [RADIO].

Поиск и устранение неполадок

Перед обращением к специалисту по техобслуживанию выполните следующие проверки. Если вы не уверены в отношении каких-либо пунктов проверки, или если указанные в таблице меры не помогли устранить неполадку, обращайтесь за инструкциями к дилеру.

Как вернуть все настройки к заводским

Сброс памяти следует выполнять в указанных ниже случаях.

- Устройство не реагирует на нажатия кнопок.
 - Нужно удалить и сбросить содержимое памяти.
- ① Отключите сетевой шнур. (Подождите не менее 3 минут, прежде чем перейти к шагу ②.)
 - ② Нажимая и удерживая кнопку [Φ/|] на устройстве, снова подключите сетевой шнур.
 - На дисплее отображается "-----".
 - ③ Отпустите кнопку [Φ/|].



- Все настройки возвращаются к заводским значениям. Необходимо сбросить элементы памяти.

Общие проблемы

Во время воспроизведения слышно гудение.

- Рядом с кабелями расположены шнур электропитания или флуоресцентная лампа. Разместите другие электроприборы и шнуры на расстоянии от кабелей данного устройства.

Считывание MP3 невозможно.

- Воспроизведение MP3 может быть невозможным, если скопирован диск с многосеансной записью без данных между сеансами.
- Во время создания диска с многосеансной записью необходимо закрыть сеанс.
- На диске имеется недостаточное количество данных. Установите количество данных примерно 5 MB.

Операции с дисками

Неправильное отображение, или воспроизведение не запускается.

- Убедитесь, что диск совместим с данным устройством. (→ 12)
- На линзах присутствует влага. Подождите около часа, а затем повторите попытку.

Операции с USB

Отсутствует реакция при нажатии кнопки [▶/||].

- Отключите USB-устройство, а затем снова подключите его. Или же отключите данное устройство, а затем снова включите его.

Не удается считать USB-устройство или его содержимое.

- Формат USB-устройства или его содержимого не совместим с данным устройством (→ 12).
- Функция главного USB-устройства данного изделия может не работать с некоторыми USB-устройствами.

Медленная работа USB-накопителя.

- Для считывания файлов больших размеров или USB-носителей большой емкости требуется длительное время.

Индикация оставшегося времени воспроизведения отличается от фактического времени воспроизведения.

- Скопируйте данные на другое устройство USB или сделайте копию данных и отформатируйте устройство USB.

Радио

Во время приема радиотрансляции слышно биеение или шум.

- Убедитесь, что антенна правильно подключена. (→ 5)
- Отрегулируйте положение антенны.
- Постарайтесь расположить антенну как можно дальше от сетевого шнура питания.
- Если поблизости есть здания или горы, попробуйте использовать наружную антенну.
- Выключите телевизор или другие устройства с функцией воспроизведения аудио или поместите его на расстоянии от данного устройства.
- Если появляются помехи, держите данное устройство вдали от мобильных телефонов.

SC-HC28

Операции с iPod/iPhone/iPad

Невозможно зарядить или использовать.

- Вы выбрали соответствующий переключатель? Нажмите [iPod], чтобы выбрать "IPOD_DOCK" или "IPOD_PORT".
- Убедитесь, что iPod/iPhone/iPad правильно подключен. (→ 6)
- Разрядился аккумулятор iPod/iPhone/iPad. Зарядите iPod/iPhone/iPad, а затем используйте снова.
- Снова подключите iPod/iPhone/iPad или попробуйте повторно запустить iPod/iPhone/iPad.
- Когда данное устройство находится в режиме ожидания, зарядка не начинается при использовании подключения "IPOD_PORT". Включите данное устройство и убедитесь, что зарядка началась до переключения данного устройства в режим ожидания.

Пульт ДУ

Неполадки в работе пульта дистанционного управления.

- Пульт ДУ и аппарат используют разные коды. (→ справа, "REMOTE □")
- Возможно, разрядился аккумулятор или аккумулятор вставлен неправильно? (→ 4)

Сообщения

На дисплее устройства могут появиться следующие сообщения или сервисные номера.

"--:--"

- Шнур электропитания подключен впервые, или недавно имел место перебой электропитания. Установите время (→ 9).

"ADJUST CLOCK"

- Время на часах не установлено. Установите соответствующее время на часах.

"ADJUST TIMER"

- Таймер воспроизведения не установлен. Настройте таймер воспроизведения соответствующим образом.

"AUTO OFF"

- Устройство не использовалось примерно 30 минут и будет выключено в течение минуты. Нажмите любую кнопку, чтобы отменить это действие.

SC-HC28 "CHECKING CONNECTION"

- Устройство проверяет подключенный iPod/iPhone/iPad.
- Если такое сообщение появляется неоднократно, убедитесь, что аккумулятор iPod/iPhone/iPad не разряжен и что iPod/iPhone/iPad включен и правильно подключен (→ 6).

SC-HC28

"DOCK OPEN"

- Возможно, док-станция открыта? Полностью закройте док-станцию, чтобы открыть сдвижную дверцу.

"ERROR"

- Выполняется неправильная операция. Прочитайте инструкции и повторите попытку.

"F□□" ("□" означает номер.)

- Возникла проблема с данным устройством. Запишите отображаемый номер, отключите сетевой шнур и обратитесь к консультанту пункта продажи.

"ILLEGAL OPEN"

- Сдвижная дверца в неправильном положении. Выключите данное устройство, а затем включите его. Если это отображение появится снова, проконсультируйтесь с дилером.

SC-HC28

"IPOD_DOCK OVER CURRENT ERROR"

"IPOD_PORT OVER CURRENT ERROR"

- iPod/iPhone/iPad потребляет слишком много энергии. Отключите iPod/iPhone/iPad, выключите устройство и снова его включите.
- Устройство USB потребляет слишком много питания. Переключитесь в режим "CD", извлеките устройство USB и выключите аппарат.

"NODEVICE"

- **SC-HC28** Устройство iPod/iPhone/iPad подключено неправильно. Прочитайте инструкции и повторите попытку (→ 6).
- **SC-HC28** Разрядился аккумулятор iPod/iPhone/iPad. Зарядите iPod/iPhone/iPad и включите его перед подключением.
- USB-устройство не подключено. Проверьте подключение.

"NO DISC"

- Вставьте диск для воспроизведения (→ 6).

"NO PLAY"

- Вставлен диск CD, формат которого отличается от CD-DA или MP3. Его воспроизведение невозможно.
- Если имеется более 255 альбомов или папок (аудио и другие данные), некоторые файлы MP3 в этих альбомах могут не быть считаны и воспроизведены. Перенесите эти музыкальные альбомы на другое USB-устройство. Или же переформатируйте USB-устройство и сохраните эти музыкальные альбомы, прежде чем сохранять другие папки, не содержащие аудио.

SC-HC28 "NOT SUPPORTED"

- Подключен iPod/iPhone/iPad, воспроизведение которого невозможно (→ 12).
- Если iPod/iPhone/iPad совместим, включите его и правильно подключите.

"READING"

- Устройство проверяет информацию компакт-диска. После исчезновения такого сообщения выполните нужное действие.

"REMOTE □" ("□" означает номер.)

- На пульте дистанционного управления и данном устройстве используются разные коды. Измените код на пульте дистанционного управления.
 - Во время отображения "REMOTE 1" нажмите и удерживайте [OK] и [RADIO] более 4 секунд.
 - Во время отображения "REMOTE 2" нажмите и удерживайте [OK] и [CD] более 4 секунд.

SC-HC18 "USB OVER CURRENT ERROR"

- Устройство USB потребляет слишком много энергии. Переключите устройство на режим "CD", извлеките USB и выключите устройство.

Носители, с которых возможно воспроизведение

SC-HC28

Совместимый iPod/iPhone/iPad

Совместимый с подключением "IPOD_DOCK"
(с помощью разъема Lightning)

iPod touch (5-е поколение)
iPod nano (7-е поколение)
iPhone 5
iPad mini

Совместимый с подключением "IPOD_PORT"
[с помощью специально предназначенного
кабеля USB (не входит в комплект)]

iPod touch 1-е, 2-е, 3-е, 4-е и 5-е поколение
iPod nano 2-е, 3-е, 4-е, 5-е, 6-е и 7-е поколение
iPhone 5 / iPhone 4S / iPhone 4 / iPhone 3GS / iPhone 3G / iPhone
iPad (3-е и 4-е поколение) / iPad 2 / iPad
iPad mini

(по состоянию на декабрь 2012 г.)



- Совместимость зависит от версии программного обеспечения. Обновите iPod/iPhone/iPad последней версией программного обеспечения перед использованием вместе с данным устройством.
- Учтите, что компания Panasonic не несет никакой ответственности за возможную утрату данных и/или информации.

Совместимые компакт-диски

- Диски с логотипом CD.



- Данное устройство позволяет воспроизводить диски, соответствующие формату CD-DA.
- Устройство может быть непригодно для воспроизведения некоторых дисков из-за состояния записи.

Совместимые устройства USB

- Не гарантируется возможность подключения данного изделия ко всем устройствам USB.
- Поддерживаются файловые системы FAT12, FAT16 и FAT32.
- Данное устройство поддерживает полноскоростной режим USB 2.0.
- Данное устройство может поддерживать устройства USB емкостью до 32 Гб.

Совместимые файлы MP3

- Поддерживаемый формат: файлы с расширением ".mp3" или ".MP3".
- Совместимый коэффициент сжатия: между 64 kbps и 320 kbps (стерео).
- В зависимости от способа создания файлов MP3 они могут воспроизводиться не в том порядке, в котором пронумерованы, или не воспроизводиться вообще.

Создание файлов MP3 на CD-R/RW

- Максимальное количество дорожек и альбомов: 999 дорожек и 254 альбомов (За исключением корневой папки).
- Форматы дисков: ISO9660, уровень 1 и 2 (кроме расширенных форматов).
- Если на диске содержатся как файлы MP3, так и обычные аудиоданные (формат CD-DA), устройство воспроизводит файлы, записанные на внутренней части диска.
- Данное устройство не воспроизводит файлы, созданные с помощью пакетной записи.

Создание файлов MP3 на устройстве USB

- Максимальное количество дорожек и альбомов: 2500 дорожек и 254 альбома (За исключением корневой папки).
- При подключении многопортового USB-устройства для считывания карт может быть выбрана только одна карта памяти; обычно это первая вставленная карта памяти.

Лицензии

SC-HC28

Made for



iPod



iPhone



iPad

"Made for iPod", "Made for iPhone" и "Made for iPad" означает, что электронные принадлежности были разработаны специально для подключения к iPod, iPhone, или iPad, соответственно, и сертифицированы разработчиком на соответствие стандартам технических характеристик Apple. Компания Apple не несет ответственности за эксплуатацию данного устройства или за его соответствие стандартам безопасности и регулятивным нормам.

Примите во внимание, что использование данной принадлежности с iPod, iPhone или iPad может повлиять на качество беспроводного соединения.

iPod, iPhone, iPod, iPod classic, iPod nano и iPod touch являются товарными знаками компании Apple Inc., зарегистрированными в США и других странах.

Технология кодирования звука MPEG Layer-3 лицензирована у Fraunhofer IIS и Thomson.

Технические характеристики

■ ОБЩИЕ ДАННЫЕ

Потребление энергии	SC-HC28 40 Вт
	SC-HC18 12 Вт
Энергопотребление в режиме ожидания*1	Около 0,2 Вт
SC-HC28	
Энергопотребление в режиме ожидания (при открытой док-станции для iPod)	Около 0,4 Вт
Электропитание	Сеть: от 220 В до 240 В, 50 Гц

Размеры (Ш×В×Г)

400 мм×213 мм×110 мм
(Мин. глубина: 72 мм)

SC-HC28 (Глубина с открытым лотком: 134 мм)

Масса **SC-HC28** Около 2 кг

SC-HC18 Около 1,9 кг

Диапазон рабочей температуры
от 0 °C до +40 °C

Рабочий диапазон влажности
от 35 % до 80 % относительной влажности
(без конденсации)

■ ДАННЫЕ ОБ УСИЛИТЕЛЕ

Выходная мощность

Выходная среднеквадратичная
мощность в стереорежиме

Фронтальный канал (оба канала работают)
5 Вт на канал (6 Ом), 1 кГц, 10 %
суммарный коэффициент гармоник

Суммарная среднеквадратичная мощность в
стереорежиме

10 Вт

■ ДАННЫЕ О ПРИЕМНИКЕ

Предварительная настройка памяти

30 станций в диапазоне FM

Частотная модуляция (FM)

Частотный диапазон

от 87,50 МГц до 108,00 МГц (50 кГц шаг)

Разъемы антенны

75 Ом (несимметричный)

■ ДАННЫЕ О ДИСКАХ

Воспроизводимый диск (8 см или 12 см)

CD, CD-R/RW (CD-DA, MP3*2)

Чувствительный элемент

Длина волны 790 нм (CD)

Выходной аудиосигнал (диск)

Число каналов 2 канала (FL, FR)

■ РАЗДЕЛ ОБ АКУСТИЧЕСКОЙ СИСТЕМЕ

Тип

1-канальная система с 1 динамиком (отражатель
басов)

Головка(и) громкоговорителя

Полный диапазон

8 см конус, тип×1 на канал

Импеданс

6 Ом

■ ДАННЫЕ О РАЗЪЕМАХ

SC-HC28 "IPOD_DOCK"-подключение

ВЫХОД ПОСТОЯННОГО ТОКА 5 В 2,1 А МАКС.

"IPOD_PORT"-подключение (**SC-HC28**) /

"USB"-подключение (**SC-HC18**)

SC-HC28 ВЫХОД ПОСТОЯННОГО ТОКА
5 В 2,1 А МАКС.

SC-HC18 ВЫХОД ПОСТОЯННОГО ТОКА
5 В 500 мА МАКС.

Стандарт USB

USB 2.0 полноскоростной

Поддержка форматов медиафайлов

MP3 (*.mp3)

Файловая система устройств USB

FAT12, FAT16, FAT32



• Технические характеристики могут быть изменены без предварительного уведомления.
Для параметров веса и габаритов указаны приближенные значения.

• Суммарный коэффициент гармоник измеряется с помощью цифрового анализатора спектра.

*1: **SC-HC28** Когда iPod/iPhone/iPad не заряжается и док-станция закрыта.

*2: MPEG-1, слой 3, MPEG-2, слой 3

Информация для покупателя

Название продукции:	Компактная стереосистема
Название страны производителя:	Малайзия
Название производителя:	Панасоник Корпорэйшн
Юридический адрес:	1006 Кадома, Осака, Япония
Дата производства: Вы можете уточнить год и месяц по серийному номеру на табличке. Пример маркировки — Серийный номер № XX1AXXXXXXX (X—любая цифра или буква) Год: Третья цифра в серийном номере (1 — 2011, 2 — 2012, ...0 — 2020) Месяц: Четвертая буква в серийном номере (A—Январь, B—Февраль, ...L—Декабрь) Примечание: Сентябрь может указываться как "S" вместо "I".	
Дополнительная информация:	Пожалуйста внимательно прочитайте инструкцию по эксплуатации.

Установленный производителем в порядке п. 2 ст. 5 федерального закона РФ "О защите прав потребителей" срок службы данного изделия равен 7 годам с даты производства при условии, что изделие используется в строгом соответствии с настоящей инструкцией по эксплуатации и применимыми техническими стандартами.



ИНФОРМАЦИЯ О СЕРТИФИКАЦИИ ПРОДУКЦИИ

Компактная стереосистема Panasonic
модели SC-HC28####, SC-HC18####
(где "#" = 0-9, A-Z, - или пробел)

сертифицирована

ОРГАНОМ ПО СЕРТИФИКАЦИИ ПРОДУКЦИИ "ГОСТ-АЗИЯ",
(Регистрационный номер в Госреестре - РОСС SG.0001.11BZ02)

Сертификат соответствия:	№ РОСС МУ.BZ02.B10801
Сертификат соответствия выдан:	21 декабря 2012 года
Сертификат соответствия действителен до:	20 декабря 2015 года
Модели SC-HC28####, SC-HC18#### (где "#" = 0-9, A-Z, - или пробел) Panasonic соответствуют требованиям нормативных документов:	ГОСТ Р МЭК 60065-2009, ГОСТ 5651-89(табл. 1(поз. 11); табл. 2 (поз.6, 7)), ГОСТ 22505-97, ГОСТ Р 51515-99, ГОСТ Р 51317.3.2-2006 (Разд. 6, 7), ГОСТ Р 51317.3.3-2008
Срок службы	7 (семь) лет

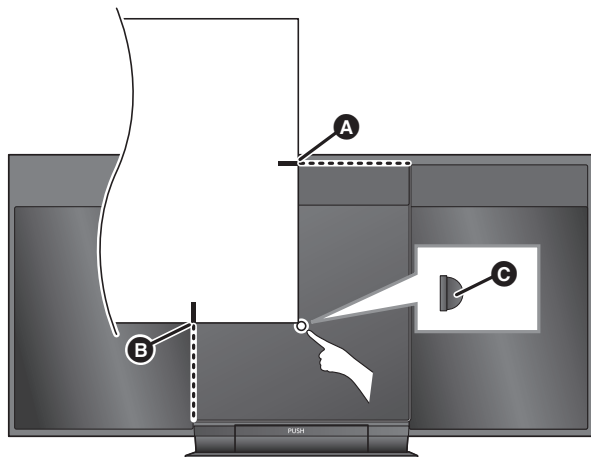
Прикрепление опорной подкладки к данному устройству

Прикрепите входящую в комплект опорную подкладку, чтобы не повредить и не поцарапать сдвижную дверцу устройства или устройство, подключенное к "IPOD_DOCK".

Прикрепите опорную подкладку до использования данного устройства.

- Место прикрепления одинаковое для iPod touch, iPod nano, iPhone или iPad mini.

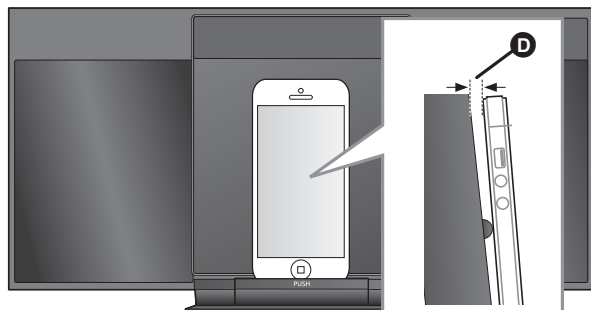
- 1 Совместите данный лист со сдвижной дверцей и определите место для прикрепления подкладки.



- A** Совместите с верхом сдвижной дверцы.
- B** Совместите со стороной сдвижной дверцы.
- C** Подкладка (входит в комплект)

- 2 Прикрепите подкладку рядом с углом данного листа.

Пример: iPhone 5



- D** Между сдвижной дверцей данного устройства и подключенным устройством будет зазор.



- В комплект данного устройства входят 2 подкладки.
Храните оставшуюся подкладку в надежном месте для будущего использования.

Заходи безпеки

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Пристрій

- Для зниження ризику виникнення пожежі, ураження електричним струмом або пошкодження виробу,
 - Бережіть пристрій від дощу, вологоти, крапель, бризок.
 - Не ставте на пристрій речі, наповнені рідиною, наприклад вази.
 - Використовуйте лише з рекомендованим додатковим обладнанням.
 - Не знімайте кришку.
 - Не ремонтуйте пристрій самостійно. Звертайтеся до кваліфікованих фахівців.
 - Не допускайте потрапляння всередину пристрою металевих предметів.
 - Не ставте на пристрій важкі речі.

Шнур живлення

- Для зниження ризику виникнення пожежі, ураження електричним струмом або пошкодження виробу,
 - Переконайтеся, що напруга живлення співпадає з напругою, яку зазначено на пристрої.
 - Повністю вставте штекер у мережеву розетку.
 - Не тягніть, не згинайте шнур живлення та не кладіть на нього важкі предмети.
 - Не торкайтеся до штекера вологими руками.
 - При витягненні штекера міцно тримайте його за корпус.
 - Не використовуйте пошкоджені штекери або мережеві розетки.
- Вилка є пристроєм відключення. Розташуйте обладнання таким чином, щоб вилку можна було швидко відключити від електричної розетки.

Тип гудикової батарейки (літієва батарейка)

- Ризик виникнення пожежі, вибуху та опіків. Не перезаряджайте, не розбирайте, не нагрівайте вище **60 °C** та не спалюйте.
- Зберігайте батарею типу "таблетка" в місці, недоступному для дітей. Не кладіть її до рота. Якщо хтось проковтнув батарею, негайно зверніться до лікаря.

УВАГА!

Пристрій

- У цьому пристрої використовується лазер. Використання органів керування або регулювання чи виконання процедур інших, ніж зазначено тут, може призвести до небезпечного радіоактивного випромінювання.
- Не ставте джерела відкритого полум'я, наприклад, запалені свічки, на апарат.
- Використання мобільних телефонів поблизу пристрою може викликати радіоперешкоди у його роботі. Якщо трапляються такі радіоперешкоди, збільшіть відстань між пристроєм і мобільним телефоном.
- Цей апарат призначений для використання у помірних кліматичних умовах.

Розташування

- Встановіть цей пристрій на рівну поверхню.
- Для зниження ризику виникнення пожежі, ураження електричним струмом або пошкодження виробу,
 - Не встановлюйте і не розміщуйте цей пристрій у обмеженому просторі: на книжкових полицях, вбудованих шафах та ін. Переконайтеся, що пристрій добре вентильовується.
 - Не загороджуйте вентиляційні отвори газетами, скатертинами, завісками та подібними предметами.
 - Бережіть пристрій від прямого сонячного проміння, високих температур та сильних вібрацій.

Тип гудикової батарейки (літієва батарейка)

- У випадку некоректної заміни елементу живлення існує ризик вибуху. Використовуйте для заміни лише рекомендовані типи елементів живлення.
- Вставте, вирівнявши полюса.
- Неправильне використання батарейок може спричинити витік електроліту та стати причиною пожежі.
 - Якщо ви плануєте впродовж тривалого часу не використовувати пульт керування, вийміть елементи живлення та зберігайте їх у прохолодному темному місці.
 - Не нагрівайте їх та не кидайте у вогонь.
 - Не залишайте елемент(и) живлення в автомобілі під прямими сонячними променями впродовж тривалого часу при зачинених дверях та вікнах.
- Щодо утилізації елементів живлення зверніться до місцевих органів влади або дилера за інформацією щодо правильного способу утилізації.

Ідентифікаційне маркування виробу розташоване на нижньому боці пристрою.

—За наявності цього знаку—

Інформація щодо утилізації в країнах, які не входять в Європейський Союз



Даний символ дійсний тільки на території Європейського Союзу. При потребі утилізації даного виробу зверніться до місцевого керівництва або дилера щодо правильного методу її здійснення.

Зміст

Заходи безпеки	16
Аксесуари	17
Довідковий посібник із пристроїв керування	18
Підключення	19
Догляд за апаратом і носіями	19
Вставлення носія	20
Функції відтворення інформації з носія	21
Прослуховування радіо	22
Регулювання звуку	23
Годинник та таймер	23
Інше	24
Пошук і усунення несправностей	24
Носії, з яких можна відтворювати вміст ...	26
Ліцензії	26
Технічні характеристики	27
SC-HC28 Приєднання опорної підкладки до цього пристрою	31

Аксесуари

Перед початком використання цього апарата перевірте наявність усіх приладь.

- | | |
|---|--|
| ☐ 1 Пульт дистанційного керування (з батарейкою)
SC-HC28
(N2QAYC000079)
SC-HC18
(N2QAYC000080) | ☐ 1 Шнур живлення змінного струму |
| ☐ SC-HC28
1 аркуш підкладки (→ 31) | ☐ 1 Кімнатна антена діапазону FM |



- Не використовуйте шнур живлення змінного струму з іншим обладнанням.
- Номери виробів, перелічені в цих інструкціях з експлуатації, дійсні з грудня 2012 р. Вони можуть змінюватися.

Про описи в даній інструкції з експлуатації

- Сторінки, на які робиться посилання, позначаються як "→ ○○".
- Ця інструкція з експлуатації застосовна до моделей SC-HC28 і SC-HC18. Якщо не вказано інакше, на ілюстраціях у цій інструкції з експлуатації показано SC-HC28.

SC-HC28: вказує на функції, застосовні лише до SC-HC28.

SC-HC18: вказує на функції, застосовні лише до SC-HC18.

Декларація про Відповідність

Вимогам Технічного Регламенту Обмеження Використання деяких Небезпечних Речовин в електричному та електронному обладнанні
(затвердженого Постановою №1057 Кабінету Міністрів України)

Виріб відповідає вимогам Технічного Регламенту Обмеження Використання деяких Небезпечних Речовин в електричному та електронному обладнанні (ТР ОБНР).

Вміст небезпечних речовин у випадках, не обумовлених в Додатку №2 ТР ОБНР, :

1. свинець (Pb) – не перевищує 0,1 % ваги речовини або в концентрації до 1000 частин на мільйон;
2. кадмій (Cd) – не перевищує 0,01 % ваги речовини або в концентрації до 100 частин на мільйон;
3. ртуть (Hg) – не перевищує 0,1 % ваги речовини або в концентрації до 1000 частин на мільйон;
4. шестивалентний хром (Cr⁶⁺) – не перевищує 0,1 % ваги речовини або в концентрації до 1000 частин на мільйон;
5. полібромбіфеноли (PBB) – не перевищує 0,1 % ваги речовини або в концентрації до 1000 частин на мільйон;
6. полібромдефенілові ефіри (PBDE) – не перевищує 0,1 % ваги речовини або в концентрації до 1000 частин на мільйон.

Довідковий посібник із пристроїв керування

Якщо не зазначено інше, описано виконання операцій за допомогою пульта ДК.

1 Перемикач очікування/вмикання (⏻/⏻) (⏻)

Натискання призводить до перемикання апарата з режиму "ввімкнено" на режим "очікування" та навпаки. Навіть у режимі очікування апарат споживає невелику кількість електроенергії.

2 Вибір аудiodжерела

3 Основні кнопки керування відтворенням

4 Меню настройки

5 Зміна відображуваної інформації

SC-HC28 Меню iPod/iPhone

6 Установлення таймера сну

7 Змінення яскравості панелі дисплея

8 Регулювання гучності (від 0 (мін.) до 50 (макс.))

9 Вимкнення звуку

Вимкнення звуку. Натисніть ще раз для скасування. "MUTE" скасовується також при регулюванні гучності або вимкненні апарата.

10 Меню відтворення

11 Меню звуку

12 Вибір/OK

13 SC-HC28

"IPOD_PORT" для пристроїв iPod/iPhone/iPad (→ 20)
USB порт (→ 20)

SC-HC18 USB порт (→ 20)

14 Відкриття або закриття зсувних дверцят

15 Зсувні дверцята

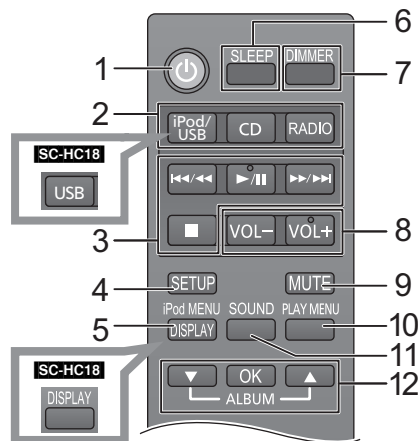
16 Дисплей

17 Датчик сигналу дистанційного керування

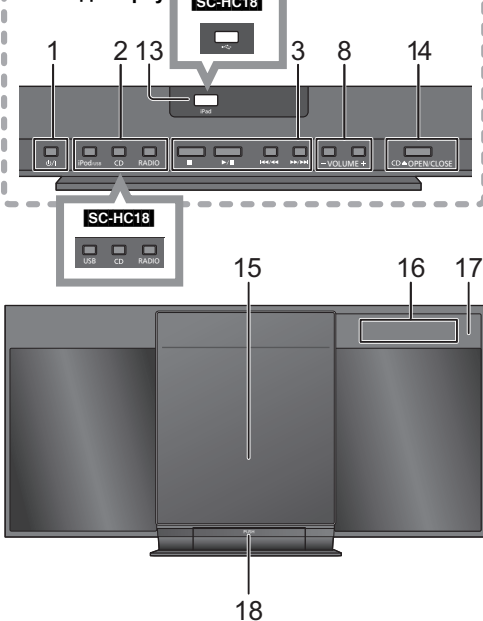
Відстань: Приблизно 7 м безпосередньо перед апаратом.

- Щоб уникнути перешкод, не розташовуйте предмети перед датчиком сигналу.

18 SC-HC28 "IPOD_DOCK" для iPod/iPhone/iPad mini (→ 20)



Вигляд зверху



■ Перед першим використанням

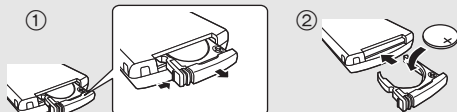
Зніміть ізоляційну прокладку **A**.



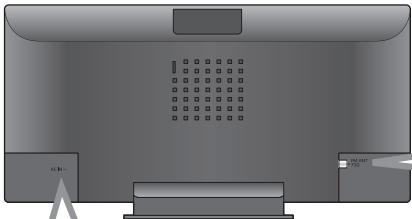
- Установіть гудзиковий елемент живлення позначкою (+) вгору.
- Зберігайте гудзикову батарею у недоступному для дітей місці, щоб діти її не проковтнули.

■ Заміна гудзикової батарейки

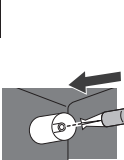
Тип батарейки: CR2025 (літієва батарейка)



Підключення



1

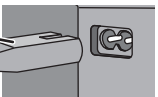


Клейка стрічка (не постачається в комплекті)
Кімнатна антена діапазону FM (постачається в комплекті)

2

Підключіть шнур живлення після виконання всіх інших підключень.
Цей пристрій трохи споживає електроенергію (→ 27) навіть у після вимикання.

Шнур живлення (постачається в комплекті)



До побутової розетки змінного струму

- Якщо цей пристрій довго не використовуватиметься, у цілях економії електроенергії відключіть його від побутової розетки електромережі.



- Ці динаміки не оснащено магнітним екрануванням. Не ставте їх біля телевізора, комп'ютера або інших пристроїв, на які впливають магнітні поля.
- Прикріпіть антену клейкою стрічкою до стінки або колони в положенні, за якого вона зазнає найменших завад. (У разі поганого прийому радіохвиль використовуйте зовнішню антену FM.)

Догляд за апаратом і носіями

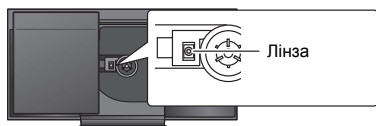
Витягніть штепсель живлення змінного струму з розетки перед виконанням обслуговування.

■ Чистьте даний апарат м'якою, сухою тканиною

- У разі сильного забруднення викрутіть як слід тканину, змочену у воді, щоб видалити бруд, а потім витріть це місце сухою тканиною.
- Не використовуйте для чищення цього апарата спирт, розчинники або бензин.
- Перед використанням для чищення хімічно обробленої тканини ознайомтеся з інструкцією, яка входить до її комплекту.

■ Обслуговування лінзи

- Регулярно очищуйте лінзу, щоб запобігти несправностям. Бруд слід видавати, а сильно забруднення — видаляти за допомогою бавовняного тампона.
- Не можна використовувати пристрої для чищення лінз CD-дисків.
- Не залишайте зсувні дверцята відкритими впродовж тривалого часу. Це призведе до забруднення лінзи.
- Будьте обережні, щоб не торкатися лінзи пальцями.



■ Очищення дисків

ЩО СЛІД РОБИТИ



ЗАБОРОНЯЄТЬСЯ



Чистьте їх вологою тканиною, а тоді протріть насухо.

■ Застереження щодо використання дисків

- Тримайте диски за краї, щоб уникнути невідомих подряпин або відбитків пальців на диску.
- Не прикріплюйте до дисків етикетки або наліпки.
- Не використовуйте для чищення розпилювачі, бензин, розчинники, речовини для усунення статичних зарядів тощо.
- Не використовуйте наступні диски.
 - Диски, на яких залишився клей від знятих наклеюваних етикеток (диски з прокату і т. д.).
 - Покороблені або тріснулі диски.
 - Диски неправильної форми, наприклад у вигляді серця.

■ Утилізація або передача апарата

Апарат може містити настройки користувача. Якщо ви утилізуєте або передаєте апарат, то виконайте процедуру повернення усіх настройок до заводських для видалення настройок користувача. (→ 24, "Для повернення усіх налаштувань до заводських")

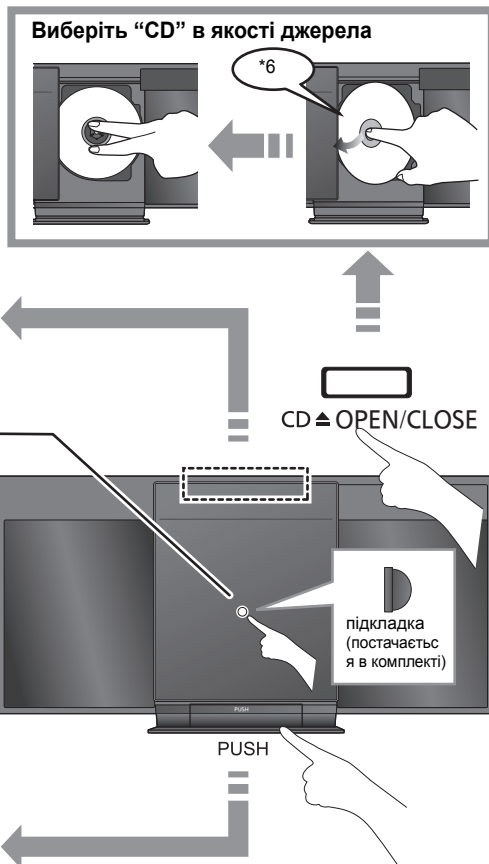
Вставлення носія



SC-HC28 Приєднайте підкладку, перш ніж почати використання цього пристрою. (→ 31)



- *1: Див. у розділі "Носії, з яких можна відтворювати вміст" сумісних моделей. (→ 26)
- Не під'єднуйте iPad (4-е покоління) до підключення "IPOD_DOCK". Цей пристрій може впасти. Використовуйте підключення "IPOD_PORT".
- *2: При користування з'єднанням "IPOD_PORT" не підключайте перелічені нижче моделі до цього пристрою:
- iPod classic, iPod [4-е (кольоровий дисплей)] і 5-е (відео) покоління]
- Може виникнути неочікувана поведінка.
- *3: Для підключення використовуйте кабель USB (не постачається в комплекті).
- *4: Вставте пристрій USB безпосередньо в порт. Не використовуйте подовжувальний кабель USB.
- *5: При користуванні з'єднанням "IPOD_DOCK":
- Обов'язково вийміть iPod/iPhone/iPad mini із чохла.
 - iPod/iPhone/iPad mini має бути вставлено повністю.
 - Якщо iPod/iPhone/iPad mini зсунуто ліворуч або праворуч, переконайтеся, що вони все ще повністю вставлені.
 - Утримуйте док-станцію, виймаючи iPod/iPhone/iPad mini.
 - Обов'язково закрийте док-станцію належним чином після використання.
- Якщо ні,
- Зсувні дверцятка не відкриються.
 - Енергоспоживання у режимі очікування збільшиться.
- *6: Нахиліть диск таким чином, щоб не зачепити зсувні дверцятка.



- Не відкривайте зсувні дверцятка вручну.
- Переконайтеся, що апарат не впаде при вставлянні чи вийманні носія інформації.
- Якщо потрібно перенести цей апарат, вийміть всі носії та переведіть апарат в режим очікування.
- Перед вийманням пристрою USB виберіть джерело, відмінне від "USB".

SC-HC28

Зарядження iPod/iPhone/iPad

Зарядження починається, коли iPod*/iPhone/iPad підключено до цього пристрою.

- У режимі очікування зарядження не почнеться через підключення "IPOD_PORT", проте воно почнеться у звичайний спосіб через з'єднання "IPOD_DOCK".
 - Для зарядження через з'єднання "IPOD_PORT" почніть зарядження, перш ніж перемикає цей пристрій в режим очікування.



- Перевірте iPod/iPhone/iPad, щоб подивитися, чи повністю заряджений акумулятор. (Після повного зарядження додаткове повторне зарядження буде блокуватись.)
- Якщо цей пристрій перемикнути в режим очікування, на дисплеї пристрою відобразиться "IPOD CHARGING".

Функції відтворення інформації з носія

Наступними значками позначається наявність функції.

- CD**: Аудіо CD в форматі CD-DA та CD, що містить MP3-файли (→ 26)
- iPod**: Сумісний iPod/iPhone/iPad (→ 26)
- USB**: Пристрої USB, що містять MP3-файли (→ 26)

iPod доступно тільки для **SC-NC28**.

Підготовка

- Увімкніть апарат.
- Вставте носій. (→ 20)
- Щоб вибрати джерело звуку, натисніть [CD], [iPod/USB] (**SC-NC28**) або [USB] (**SC-NC18**).



- При використанні iPod/iPhone/iPad дії можуть відрізнятися в залежності від відповідних моделей.

Основне відтворення

(**CD**, **iPod**, **USB**)

Відтворення	Натисніть [▶/].
Стоп	Натисніть [■]. USB: положення запам'ятовується, і відображується "RESUME".
Пауза	Натисніть [▶/]. Натисніть ще раз, щоб знову розпочати відтворення.
Пропуск	Натисніть [◀◀/◀◀] або [▶▶/▶▶] для пропуску доріжки. CD , USB Натисніть [▲] або [▼], щоб пропустити альбом MP3.
Пошук	Під час відтворення або паузи Натисніть і утримуйте [◀◀/◀◀] або [▶▶/▶▶]. iPod: Пошук назад виконується тільки на поточній доріжці.

CD, **USB** Для відображення інформації

Натисніть кілька разів [DISPLAY].



- Максимальна кількість відображуваних символів: приблизно 30
- Цей апарат підтримує теги ID3 версій 1.0, 1.1 та 2.3. Текстові дані типу, що не підтримуються, не відображатимуться або відображатимуться інакше.
- Індикація альбому та доріжки для MP3-файлів.



"A _ _ _": Номер альбому MP3.

"T _ _ _": Номер доріжки MP3.

- " _ _ _" на цьому місці вказується номер альбому або доріжки.

"■ _ _": Ця індикація використовується також для вказання на альбом.

"♪ _ _": Ця індикація використовується також для вказання на доріжку.

iPod Для навігації по меню iPod/iPhone

Відкрийте Music App для використання цієї функції з iPod touch/iPhone.

- [▲, ▼]: Для навігації по пунктах меню.
- [OK]: Для переходу до наступного меню.
- [iPod MENU]: Для повернення до попереднього меню.



- При роботі з деякими моделями (наприклад, iPod nano 7-го покоління та ін.) може виникнути потреба вибрати альбом, виконавця тощо на iPod/iPhone.

Режими відтворення (**CD**, **USB**)

Виберіть режим відтворення.

- Натисніть [PLAY MENU] для вибору "PLAYMODE" або "REPEAT".
- Натисніть [▲, ▼] для вибору налаштування, а потім натисніть [OK].

PLAYMODE

OFF PLAYMODE	Виберіть для скасування настройки режиму відтворення.
1-TRACK	Відтворення тільки вибраної доріжки. Відображується "1", "♪". (Перехід до потрібної доріжки.)
1-ALBUM	Відтворення тільки вибраного альбому MP3. Відображується "1", "■".
RANDOM	Відтворення у довільному порядку. Відображується "RND".
1-ALBUM RANDOM	Відтворення доріжок одного вибраного альбому MP3 в довільному порядку. - Натисніть [▲] або [▼], щоб вибрати альбом MP3. - Відображується "1", "■", "RND".

REPEAT

ON REPEAT	Вмикання режиму повторювання. Відображується "↺".
OFF REPEAT	Вимикання режиму повторювання.



- При використанні iPod/iPhone/iPad використовуйте налаштування на iPod/iPhone/iPad.
- Під час відтворення в довільному порядку не можна перейти до попередньої доріжки.
- При відкриванні зсувних дверцят режим скасовується.

Прослуховування радіо

Можна запрограмувати до 30 каналів.

Підготовка

- Переконайтеся в тому, що підключено антену. (→ 19)
- Увімкніть апарат.
- Натисніть [RADIO] для вибору "FM".



- Якщо на канал в пам'ять заноситься станція, то раніше занесена в пам'ять на цей канал станція буде видалена.

Попередня настройка радіостанцій

- 1 Натисніть [PLAY MENU], щоб вибрати "A.PRESET".
- 2 Натисніть [▲, ▼] для вибору "LOWEST" або "CURRENT" і потім натисніть [OK].

LOWEST:

Щоб почати автоматичну попередню настройку станцій з найнижчої частоти (FM 87.50).

CURRENT:

Щоб почати автоматичну попередню настройку станцій з поточної частоти.*

* Як змінювати частоту, дивіться "Ручне налаштування та встановлення".

Приймач починає пошук всіх радіостанцій та записує їх в канали в зростаючому порядку.

Прослуховування запрограмованого каналу

Підготовка

- ① Натисніть [PLAY MENU] кілька разів, щоб вибрати "TUNEMODE".
- ② Натисніть [▲, ▼] для вибору "PRESET" і потім натисніть [OK].

Натисніть [◀◀/▶▶] або [▶▶/▶▶] для вибору каналу.

■ Ручне налаштування та встановлення

Виберіть радіопередачу.

- 1 Натисніть [PLAY MENU] кілька разів, щоб вибрати "TUNEMODE".
- 2 Натисніть [▲, ▼] для вибору "MANUAL" і потім натисніть [OK].
- 3 Натисніть [◀◀/▶▶] або [▶▶/▶▶] для настроювання на потрібну станцію.
 - Щоб почати автоматичну настройку, натисніть та утримуйте [◀◀/▶▶], [▶▶/▶▶] поки частота не почне змінюватися. Приймач зупиняє пошук після виявлення радіостанції.

Щоб запрограмувати канал

- 4 Під час прослуховування радіопередачі Натисніть [OK].
- 5 Натисніть [▲, ▼] для вибору каналу, а потім натисніть [OK].

■ Покращення якості звуку в діапазоні FM

- 1 Під час приймання мовлення в діапазоні FM натисніть [PLAY MENU] кілька разів для вибору "FM MODE".
 - 2 Натисніть [▲, ▼] для вибору "MONO" і потім натисніть [OK].
- Ці налаштування записуються та будуть використовуватися в якості попередніх. Для цього перейдіть до пункту 4 в "Ручне налаштування та встановлення".



- Виберіть "STEREO" при виконанні кроку 2, щоб повернутися до стереомовлення.
- "MONO" скасовується при зміні частоти.
- Якщо вибрано "MONO", незалежно від типу сигналу, що приймається цим пристроєм, відображається "FM MONO". (→ нижче)

■ Для відображення поточного стану сигналу

Натисніть [PLAY MENU] для відображення "FM STATUS" і потім натисніть [OK].

"FM ST": Стереофонічний FM-сигнал.

"FM": Монофонічний FM-сигнал.

- "FM" відображається, коли апарат не налаштований на станцію.

■ Для відображення текстових даних RDS

Натисніть [DISPLAY] для відображення текстових даних.

- При кожному натисканні кнопки:

"PS": Код програми, яка відображається

"PTY": Тип програми

"FREQ": Відображення частоти



- "STEREO" відображається, коли апарат налаштований на стереофонічне мовлення.
- Цей апарат може відображати текстові дані, які передаються системою передачі радіоінформації (RDS), яка доступна в деяких місцях. (RDS може не відобразитись, якщо прийом поганий.)

Регулювання звуку

Наступні звукові ефекти можуть бути додані до вихідного аудіосигналу.

- 1 Натисніть [SOUND] кілька разів для вибору ефекту.
- 2 Натисніть [▲, ▼] для вибору налаштування, а потім натисніть [OK].

Попереднє встановлення еквайзера (PRESET EQ)	“HEAVY” (важкий), “SOFT” (помірний), “CLEAR” (чистий), “VOCAL” (вокал) або “FLAT” (плаский/вимк.). • Заводські налаштування: “HEAVY”.
Низькі (BASS) або високі (TREBLE) частоти	Регулювання гучності (від -4 до +4).
Динамічні басы (D.BASS)	“ON D.BASS” або “OFF D.BASS”. • Заводські налаштування: “ON D.BASS”.
Динамік об'ємного звучання (SURROUND)	“ON SURROUND” або “OFF SURROUND”. • Заводські налаштування: “OFF SURROUND”.

- При використанні цих ефектів з деякими джерелами ви можете відчувати погіршення якості звуку. В такому випадку вимкніть звукові ефекти.

Годинник та таймер

Настройка годинника

Це 24-годинний годинник.

- 1 Натисніть [SETUP], щоб вибрати “CLOCK”.
- 2 Натисніть [▲, ▼] для встановлення часу, а потім натисніть [OK].



- Для відображення годинника натисніть [SETUP], щоб вибрати “CLOCK”, а потім натисніть [OK] один раз. Час відображається впродовж 10 секунд. (В режимі очікування натисніть однократно [DISPLAY].)
- Годинник потрібно налаштовувати знову після перебою з електропостачанням або відключення шнура живлення.
- Щоб забезпечити точність годинника, регулярно корегуйте час.

Таймер відтворення

Можна встановити таймер на ввімкнення апарату в певний час дня.

Підготовка

Встановіть годинник (→ лівий).

Налаштування таймеру

- 1 Натисніть [SETUP] кілька разів, щоб вибрати “TIMER ADJ”.
- 2 Натисніть [▲, ▼] для встановлення часу початку (“ON TIME”), а потім натисніть [OK].
- 3 Натисніть [▲, ▼] для встановлення часу завершення (“OFF TIME”), а потім натисніть [OK].

Увімкнення таймеру

- 1 Виберіть джерело музики*1 та встановіть потрібну гучність.
- 2 Натисніть [SETUP] кілька разів, щоб вибрати “TIMER SET”.
- 3 Натисніть [▲, ▼] для вибору “SET” і потім натисніть [OK].
 - Відображається “Ⓢ”.
 - Для вимкнення таймера виберіть “OFF”.
- 4 Натисніть [Ⓢ] для вимкнення апарата.



- Для відображення налаштувань таймера натисніть [SETUP] кілька разів для вибору “TIMER ADJ”, а потім натисніть [OK]. При увімкненні таймера також відображається джерело звуку та гучність.
- Якщо в режимі очікування увімкнено таймер, двічі натисніть [DISPLAY], щоб відобразити параметри.
- Апарат можна використовувати звичайним чином після встановлення таймера:
 - Переведіть апарат в режим очікування до того, як наступить початковий час таймера.
 - Навіть після зміни джерела аудіо або гучності таймер буде використовувати джерело аудіо та гучність, встановлені при налаштуванні таймера.

*1: “CD”, “USB”, “IPOD_PORT” (SC-HC28), “IPOD_DOCK” (SC-HC28) та “FM” можна встановити в якості джерела музики.

Таймер режиму очікування

Таймер режиму очікування вимикає апарат через встановлений час.

Натисніть [SLEEP] кілька разів для вибору часу.

“SLEEP 30” → “SLEEP 60” → “SLEEP 90” → “SLEEP 120”
↑ OFF (Відміна) ↓

- На дисплеї апарата вказується час, що залишився.
- Таймер відтворення та таймер режиму очікування можна використовувати разом. Таймер режиму очікування завжди має вищий пріоритет.

Інше

Автоматичний режим очікування

Згідно з заводськими налаштуваннями цей пристрій завжди вимикається, коли на виході немає звуку та не виконується ніяких дій протягом 30 хвилин.

Щоб скасувати цю функцію

- 1 Натисніть [SETUP] кілька разів, щоб вибрати "AUTO OFF".
- 2 Натисніть [▲, ▼] для вибору "OFF" і потім натисніть [OK].



- Щоб перейти до режиму автоматичного очікування, виберіть "ON" під час виконання пункту 2.
- Це налаштування неможливо вибрати, коли в якості джерела встановлено "FM".

Яскравість дисплея

Яскравість дисплея апарата регулюється.

Натисніть [DIMMER].

Зміна коду основного блоку та пульта ДК

Якщо на пульт дистанційного керування реагують інші прилади Panasonic, змініть код пульта дистанційного керування.

- 1 Натисніть [CD] для вибору "CD".
- 2 Натисніть і утримуйте [CD] на пристрої та [CD] на пульті ДК, поки на дисплеї пристрою не з'явиться "REMOTE 2".
- 3 Натисніть та утримуйте [OK] та [CD] на пульті дистанційного керування не менше ніж 4 секунди.



- Щоб змінити режим знову на "REMOTE 1", повторіть вище зазначені кроки, але змініть кнопку, яку натискають на пульті ДК, з [CD] на [RADIO].

Пошук і усунення несправностей

Перш ніж звертатися до сервісної служби, виконайте наступні перевірки. При виникненні сумнівів щодо деяких пунктів перевірки або якщо за допомогою рішень, вказаних у наступному посібнику, не вдалося вирішити проблему, зверніться за інструкціями до дилера.

Для повернення усіх налаштувань до заводських

При виникненні нижчеописаних ситуацій виконайте скидання пам'яті.

- Апарат не реагує на натискання клавіш.
 - Ви бажаєте очистити та скинути пам'ять.
- ① Відключіть шнур живлення. (Зачекайте щонайменше 3 хвилини, перш ніж переходити до кроку ②.)
 - ② Утримуючи натиснутою клавішу [⏻/I] на пристрої, знову підключіть шнур живлення.
 - "-----" з'являється на дисплеї.
 - ③ Відпустіть клавішу [⏻/I].



- Усі налаштування повернуться до заводських. Потрібно скинути елементи пам'яті.

Звичайні проблеми

Під час відтворення чуто гул.

- Біля шнурів розташовано шнур живлення або флуоресцентну лампу. Тримайте інші прибори та шнури якомога далі від кабелів апарата.

Не вдається прочитати MP3.

- Неможливо відтворювати MP3, якщо скопійовано багатосеансовий диск без даних між сеансами.
- При створенні багатосеансового диска потрібно закривати сеанс.
- Об'єм даних на диску занадто малий. Встановіть об'єм даних більше 5 МБ.

Операції з дисками

Неправильне відображення, або відтворення не починається.

- Переконайтеся, що диск сумісний із цим апаратом. (→ 26)
- Волога лінза. Зачекайте близько години, потім повторіть спробу.

Операції з USB

Немає реакції при натисканні [▶/II].

- Від'єднайте пристрій USB і приєднайте його знову. Або вимкніть і знову увімкніть апарат.

Накопичувач USB або його вміст не можна зчитати.

- Формат накопичувача USB або його вмісту не сумісний з цим апаратом (→ 26).
- Функція розміщення USB цього апарата може не працювати з деякими пристроями USB.

Повільна робота флеш-диска USB.

- Зчитування триває довше при великому розмірі файлу або використанні флеш-дисків USB великого об'єму.

Індикація часу відтворення, що минув, відрізняється від дійсного часу відтворення.

- Скопіюйте дані на інший пристрій USB або зробіть резервну копію даних та переформатуйте пристрій USB.

Радіо

Під час прийому радіомовлення чути звук ударів або шум.

- Переконайтеся в тому, що антену підключено вірно. (→ 19)
- Відрегулюйте положення антени.
- Розташуйте антену на достатній відстані від мережевого кабелю.
- Якщо поряд знаходяться будівлі або гори, спробуйте використати зовнішню антену.
- Вимкніть телевизор чи інші аудіоплеєри або поставте подаль від цього пристрою.
- Тримайте цей апарат подаль від мобільних телефонів, якщо з'являються завади.

SC-HC28

Операції з iPod/iPhone/iPad

Зарядження або робота неможливі.

- Ви вибрали потрібний селектор?
- Натисніть [iPod] для вибору "IPOD_DOCK" або "IPOD_PORT".
- Переконайтеся, що iPod/iPhone/iPad підключено як слід. (→ 20)
- Батарея iPod/iPhone/iPad виснажена. Замініть iPod/iPhone/iPad та попробуйте знову.
- Підключіть iPod/iPhone/iPad знову або спробуйте перезавантажити iPod/iPhone/iPad.
- Коли цей пристрій знаходиться в режимі очікування, заряджання не почнеться при користуванні підключенням "IPOD_PORT".
- Увімкніть цей пристрій і переконайтеся, що заряджання почалося, перш ніж перемикаєти цей пристрій у режим очікування.

Пульт ДК

Пульт ДК не працює як слід.

- На пульті дистанційного керування та на апараті використовуються різний код. (→ справа, "REMOTE □")
- Чи розряджено елемент живлення? Чи вставлено елемент живлення неправильно? (→ 18)

Повідомлення

На дисплеї апарата можуть з'явитись наступні повідомлення або службові номери.

"--:--"

- Шнур живлення змінного струму було вставлено вперше, або недавно було припинено електропостачання. Встановіть час (→ 23).

"ADJUST CLOCK"

- Годинник не виставлено. Виставте годинник відповідним чином.

"ADJUST TIMER"

- Таймер відтворення не встановлено. Відрегулюйте таймер відтворення відповідним чином.

"AUTO OFF"

- Пристрій було залишено приблизно на 30 хвилин без операцій, за хвилину він вимкнеться. Для скасування натисніть будь-яку кнопку.

SC-HC28 "CHECKING CONNECTION"

- Апарат перевіряє з'єднання з iPod/iPhone/iPad.
- Якщо відображення з'являється й далі, переконайтеся, що елемент живлення iPod/iPhone/iPad не розряджено і що iPod/iPhone/iPad увімкнено та підключено правильно (→ 20).

SC-HC28

"DOCK OPEN"

- Чи відкрито док-станцію? Повністю закрийте док-станцію, щоб відкрити зсувні дверцята.

"ERROR"

- Виконано неправильну дію. Прочитайте інструкцію та спробуйте ще раз.

"F□□" ("□" означає номер.)

- Є проблема з цим пристроєм. Запишіть номер, що відображується, відключіть шнур живлення та проконсультуйтеся з дилером.

"ILLEGAL OPEN"

- Зсувні дверцята знаходяться в неправильному положенні. Вимкніть і знову увімкніть апарат. Якщо що відображення з'явиться знову, зверніться до дилера.

SC-HC28

"IPOD_DOCK OVER CURRENT ERROR"

"IPOD_PORT OVER CURRENT ERROR"

- iPod/iPhone/iPad потребує забагато енергії. Відключіть iPod/iPhone/iPad, вимкніть і увімкніть пристрій знову.
- Пристрій USB споживає надто багато живлення. Перемкніться в режим "CD", вийміть пристрій USB і вимкніть апарат.

"NODEVICE"

- **SC-HC28** Пристрій iPod/iPhone/iPad вставлено неправильно. Прочитайте інструкцію та спробуйте ще раз (→ 20).
- **SC-HC28** Елемент живлення iPod/iPhone/iPad розряджено. Зарядіть iPod/iPhone/iPad і увімкніть, перш ніж підключати.
- Пристрій USB не вставлено. Перевірте підключення.

"NO DISC"

- Вставте диск для відтворення (→ 20).

"NO PLAY"

- Вставлено диск CD, формат якого відрізняється від CD-DA і MP3. Його не можна відтворити.
- Якщо кількість альбомів або папок (аудіо та інших) перевищує 255, деякі файли MP3 із цих альбомів можуть не зчитуватися і не відтворюватися. Перенесіть ці музичні альбоми на інший пристрій USB. Можна також переформатувати пристрій USB і зберегти ці музичні альбоми перед тим, як зберегти інші папки (без аудіоданих).

SC-HC28 "NOT SUPPORTED"

- Ви підключили iPod/iPhone/iPad, відтворення з якого неможливе (→ 26).
- Якщо iPod/iPhone/iPad сумісний, увімкніть його і підключіть правильно.

"READING"

- Апарат перевіряє інформацію CD-диску. Після цього повідомлення зникає і апарат можна експлуатувати.

"REMOTE □" ("□" означає номер.)

- В апараті і пульті дистанційного керування використовуються різні коди. Змініть код на пульті дистанційного керування.
 - Якщо відображується "REMOTE 1", натисніть та утримуйте [OK] і [RADIO] більш, ніж 4 секунди.
 - Якщо відображується "REMOTE 2", натисніть та утримуйте [OK] і [CD] більш, ніж 4 секунди.

SC-HC18 "USB OVER CURRENT ERROR"

- Пристрій USB споживає занадто багато енергії. Увімкніть режим "CD", витягніть пристрій USB та вимкніть апарат.

Носії, з яких можна відтворювати вміст

SC-HC28

Сумісний iPod/iPhone/iPad

Сумісний зі з'єднанням "IPOD_DOCK"
(Користування роз'ємом Lightning)

iPod touch (5-е покоління)
iPod nano (7-е покоління)
iPhone 5
iPad mini

Сумісний зі з'єднанням "IPOD_PORT"
[Користування спеціальним USB-кабелем (не постачається в комплекті)]

iPod touch 1-е, 2-е, 3-е, 4-е та 5-е покоління
iPod nano 2-е, 3-е, 4-е, 5-е, 6-е та 7-е покоління
iPhone 5 / iPhone 4S / iPhone 4 / iPhone 3GS / iPhone 3G / iPhone
iPad (3-є і 4-е покоління) / iPad 2 / iPad
iPad mini

(за станом на грудень 2012 р.)



- Сумісність залежить від версії програмного забезпечення. Оновіть iPod/iPhone/iPad до останньої версії програмного забезпечення перед використанням цього апарата.
- Пам'ятайте, що Panasonic не несе відповідальності за втрату даних та/або інформації.

Сумісний CD-диск

- Диск з логотипом CD.



- Цей пристрій придатний для відтворення дисків в форматі CD-DA.
- Апарат може не відтворювати деякі диски через умови запису.

Сумісні пристрої USB

- Не гарантується можливість підключення цього апарата до усіх пристроїв USB.
- Підтримуються файлові системи FAT12, FAT16 і FAT32.
- Цей пристрій підтримує повношвидкісний USB 2.0.
- Даний апарат підтримує пристрої USB ємністю до 32 ГБ.

Сумісні MP3-файли

- Формат, що підтримується: файли з розширенням ".mp3" або ".MP3".
- Сумісний ступінь стиснення: від 64 kbps до 320 kbps (стерео).
- Файлів MP3 можуть не відтворюватися у пронумерованому порядку або не відтворюватися взагалі. Це залежить від того, як вони були створені.

Створення MP3-файлів на диску CD-R/RW

- Максимальна кількість доріжок і альбомів: 999 доріжок і 254 альбомів. (За виключенням кореневої папки).
- Формати дисків: ISO9660 рівень 1 і рівень 2 (за винятком розширених форматів).
- Якщо диск включає MP3 і стандартні аудіодані (CD-DA), апарат відтворюватиме тип, записаний на внутрішній стороні диска.
- Цей апарат не здатний відтворювати файли, що записані з використанням пакетного запису.

Створення MP3-файлів на пристрої USB

- Максимальна кількість доріжок і альбомів: 2500 доріжок і 254 альбомів. (За виключенням кореневої папки).
- При підключенні багатопортового пристрою зчитування карток USB буде вибрано лише одну картку пам'яті — зазвичай першу вставлену.

Ліцензії

SC-HC28

Made for

 iPod  iPhone  iPad

"Made for iPod", "Made for iPhone" і "Made for iPad" означає, що електронне додаткове приладдя було розроблено спеціально для підключення до iPod, iPhone, чи iPad відповідно і сертифіковане розробником на відповідність стандартам технічних характеристик Apple.

Apple не відповідає за роботу цього пристрою або його відповідність стандартам безпеки та нормативно-правових положень.

Зауважте, що використання цього приладдя разом із iPod, iPhone чи iPad може вплинути на якість бездротового з'єднання.

iPad, iPhone, iPod, iPod classic, iPod nano та iPod touch є товарними знаками Apple Inc., зареєстрованими у США та інших країнах.

Технологію кодування звуку MPEG Layer-3 отримано за ліцензією від Fraunhofer IIS та Thomson.

Технічні характеристики

■ ЗАГАЛЬНІ ДАНІ

Споживана потужність	SC-HC28 40 Вт
	SC-HC18 12 Вт
Енергоспоживання в режимі очікування*1	Приблизно 0,2 Вт
SC-HC28	
Енергоспоживання в режимі очікування (При відкритому доку iPod)	Приблизно 0,4 Вт
Живлення	Змінний струм: від 220 В до 240 В, 50 Гц

Розміри (Ш×В×Г)

400 мм×213 мм×110 мм
(Мін. глибина: 72 мм)

SC-HC28 (Глибина при відкритому лотку: 134 мм)
Маса **SC-HC28** Приблизно 2 кг
SC-HC18 Приблизно 1,9 кг

Діапазон робочих температур

від 0 °C до +40 °C

Робочий діапазон вологості

від 35 % до 80 % відносної вологості
(без конденсації)

■ СЕКЦІЯ ПІДСИЛЮВАЧА

Вихідна потужність

Середньоквадратична вихідна
потужність у режимі стерео

Передній канал (обидва канали пасивні)
5 Вт на канал (6 Ом), 1 кГц, повний коефіцієнт
гармонік 10 %

Загальна середньоквадратична потужність у
режимі стерео

10 Вт

■ СЕКЦІЯ ТЮНЕРА

Налаштування, збережені в пам'яті

30 станцій діапазону FM

Частотна модуляція (FM)

Частотний діапазон

від 87,50 МГц до 108,00 МГц (50 кГц крок)

Роз'єми антени

75 Ом (не симетричний)

■ СЕКЦІЯ ДИСКІВ

Диски для відтворення (8 см або 12 см)

CD, CD-R/RW (CD-DA, MP3*2)

Підбирання

Довжина хвилі 790 нм (CD)

Аудіовихід (Диск)

Число каналів 2 Кан. (FL, FR)

■ РОЗДІЛ ПРО АКУСТИЧНУ СИСТЕМУ

Тип

1 смугова акустична система з 1 динаміком
(низькочастотне відлуння)

Динамік(и)

Повний діапазон

8 см Конічного типу×1 на канал

Повний опір

6 Ом

■ ДАНІ РОЗ'ЄМІВ

SC-HC28 "IPOD_DOCK" підключення

ВИХІД ПОСТІЙНОГО СТРУМУ 5 В 2,1 А МАКС.

"IPOD_PORT" підключення (**SC-HC28**) /

"USB" підключення (**SC-HC18**)

SC-HC28 ВИХІД ПОСТІЙНОГО СТРУМУ
5 В 2,1 А МАКС.

SC-HC18 ВИХІД ПОСТІЙНОГО СТРУМУ
5 В 500 mA МАКС.

Стандарт USB

USB 2.0 повношвидкісний

Підтримка форматів медіафайлів

MP3 (*.mp3)

Файлова система пристроїв USB

FAT12, FAT16, FAT32



• Технічні характеристики можуть бути змінені без попереднього повідомлення.

Вага та габарити є приблизними.

• Загальні нелінійні спотворення вимірювались за допомогою цифрового аналізатора спектра.

*1: **SC-HC28** Коли iPod/iPhone/iPad не заряджається, а док закритий.

*2: MPEG-1 рівня 3, MPEG-2 рівня 3

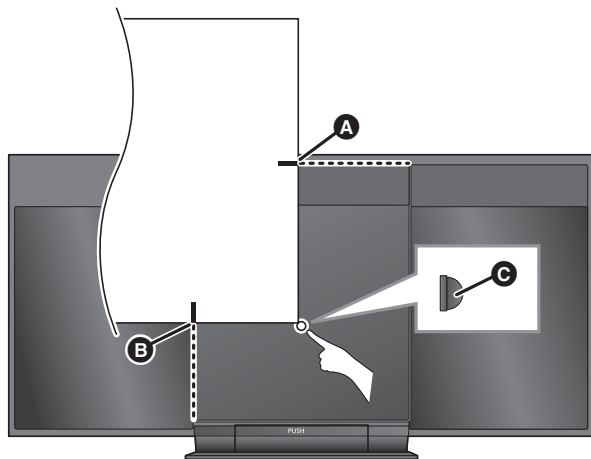
Приєднання опорної підкладки до цього пристрою

Приєднайте опорну підкладку, щоб запобігти пошкодженню або появі подрипин на зсувних дверцятах цього пристрою чи на пристрої, який під'єднано до "IPOD_DOCK".

Приєднайте опорну підкладку, перш ніж використовувати цей пристрій.

• Для пристроїв iPod touch, iPod nano, iPhone та iPad mini місце розташування підкладки однакове.

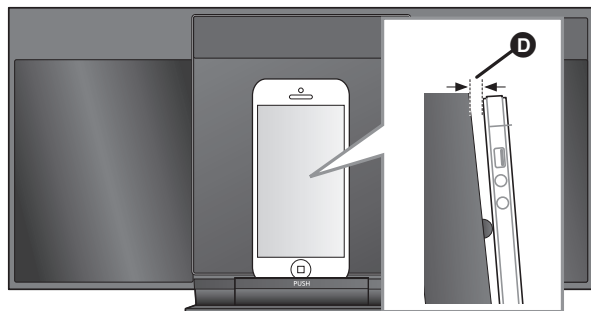
- 1 Сумістіть цю сторінку із зсувними дверцятами та визначте місце приєднання підкладки.



- А Сумістіть із верхньою поверхнею зсувних дверцят.
- В Сумістіть із боковою поверхнею зсувних дверцят.
- С Підкладка (у комплекті)

- 2 Приєднайте підкладку поряд із кутком цієї сторінки.

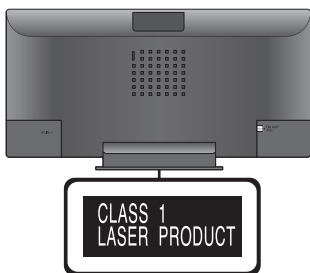
наприклад, iPhone 5



- В Між зсувними дверцятами цього пристрою та під'єднаним пристроєм має утворитися щілина.



- Із цим пристроєм постачається 2 підкладки.
Збережіть другу підкладку для використання в майбутньому.



Информационный центр Panasonic
Для звонков из Москвы: +7 (495) 725-05-65
Бесплатный звонок по России: 8-800-200-21-00

Інфармацыйны цэнтр Panasonic
Для фіксаванай сувязі званок па тэрыторыі Беларусі бясплатны.
Бесплатный звонок со стационарных телефонов из Белоруссии: 8-820-007-1-21-00

Інформаційний центр Panasonic
Міжнародні дзвінки та дзвінки із Києва: +380-44-490-38-98
Безкоштовні дзвінки зі стаціонарних телефонів у межах України: 0-800-309-880

Panasonic ақпараттық орталығы
Қазақстан мен Орта Азиядан қоңырау шалу үшін.
Для звонков из Казахстана и Центральной Азии: +7 (7272) 98-09-09

Panasonic Corporation
Web Site: <http://panasonic.net>

